

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1388/2004

z dne 30. julija 2004

o spremembi Uredbe (EGS) št. 1915/83 o nekaterih podrobnih pravilih glede vodenja knjigovodstva za določitev dohodkov kmetijskih gospodarstev

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

- (4) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so skladni z mnenjem Odbora Skupnosti za omrežje računovodskih podatkov za kmetije –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta št. 79/65/EGS z dne 15. junija 1965 o vzpostavitvi mreže za zbiranje računovodskih podatkov o dohodkih in poslovanju kmetijskih gospodarstev v Evropski gospodarski skupnosti⁽¹⁾ in zlasti člena 6(2) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 1

Člen 3 Uredbe (EGS) št. 1915/83 se nadomesti z naslednjim:

- (1) V skladu s členom 3 Uredbe Komisije (EGS) št. 1915/83⁽²⁾ zvezna agencija Komisiji posreduje poročila s kmetijskih gospodarstev v skladu s tehničnimi specifikacijami, določenimi v Prilogi III k Uredbi Komisije (EGS) št. 2237/77 z dne 23. septembra 1977, ki določa obliko poročila s kmetijskih gospodarstev, ki se uporablja za določanje dohodkov kmetijskih gospodarstev⁽³⁾. Zaradi jasnosti je potrebno določiti točko, v kateri naj bi se poročila s kmetijskih gospodarstev štela kot posredovana Komisiji, upoštevajoč vse spremembe v tehničnih specifikacijah.

„Člen 3

Zvezna agencija mora Komisiji posredovati vsa poročila s kmetijskega gospodarstva na obrazcu v Prilogi III k Uredbi (EGS) št. 2237/77, in sicer najkasneje devet mesecev po koncu obračunskega leta, na katerega se posamezno poročilo nanaša. Za obračunsko leto 2003 pa se lahko poročila s kmetijskega gospodarstva Komisiji posredujejo najkasneje 14 mesecev po koncu obračunskega leta.

- (2) Člen 3 Uredbe (EGS) št. 1915/83 nadalje določa, da mora zvezna agencija Komisiji posredovati vsa poročila s kmetijskih gospodarstev najkasneje devet mesecev po koncu obračunskega leta, na katerega se posamezno poročilo nanaša. Za obračunsko leto 2003 se lahko to obdobje podaljša, kar zveznim agencijam dopušča, da uskladijo svoje delo in dosledno upoštevajo novo definicijo točke, v kateri naj bi se poročila s kmetijskih gospodarstev štela kot posredovana Komisiji.

Zvezna agencija mora podatke vnesti v zbirni in nadzorni sistem Komisije in podatke računalniško obdelati. Poročila s kmetijskih gospodarstev se štejejo kot posredovana Komisiji, ko zvezna agencija potrdi, da so podatki pripravljeni na vnos v podatkovno zbirko Komisije.“

- (3) Uredbo (EGS) št. 1915/83 je treba torej ustrezno spremeniti.

Člen 2

⁽¹⁾ UL 109, 23.6.1965, str. 1859/65. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 660/2004 (UL L 104, 8.4.2004, str. 97).

⁽²⁾ UL L 190, 14.7.1983, str. 25.

⁽³⁾ UL L 263, 17.10.1977, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1837/2001 (UL L 255, 24.9.2001, str. 1).

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. julija 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije
